

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832

歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票
保險箱等租賃 代理保管公債
安全貯蓄戶口 均有人壽保障
生意私人貸款 歡迎華友光顧

那華斯高沙銀行雲高華埠分行在哥林比亞街支行啓

CANADIAN BANK OF COMMERCE
加拿大商務銀行

本行歡迎華友
開辦儲蓄及商業賬戶
專辦外匯
并有保險箱出租

諸君如有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽爲荷

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

勝於天止咳藥
久已馳名全加拿大
著名止咳聖藥 每盒四毛五
本號加拿大總代理 如蒙代售



利華貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

捷利碧琪輪
(本月廿一到埠)
運來大幫各種新貨登市
價錢克己 歡迎惠顧

重新介紹:
火箭牌長身絲苗米
(二百磅五十磅均備)
該米即店派嘜「姊妹米」
好煮好飯 不妨試用

滬人十年以來
十餘萬遷西北

香港訊。上海中共遷移。上海人民。十年以來被移徙西北的。爲數達十萬人。這些被強行移徙的上海市民。分佈於子午嶺到嘉谷關外。從黃河沿岸到白龍江邊。

印尼不許華僑
投資鄉村工業

路透社耶加達電。印尼政府一官員稱。最近給出印尼鄉村工業之外國人。以後將被禁止向鄉村工業投資。印尼鄉村工業部。沙雅都博士。外國資本。一將不再打入大小工業的機會。最近由鄉村工業遷徙出來的中國人。正尋求處置他們所存資的方法。如果將之折成外幣。他們要在外幣市中吃很大的虧。

傳赫氏在島峯會
有驚人宣佈

蘇聯駐沙公約蘇聯撤出東歐。美聯社美國華盛頓電。據報。蘇聯集團領袖們。在數星期以前。曾在莫斯科舉行一秘密會議。討論及一項。將在蘇聯集團提出的。動人聽聞之建議。就是廢除八國華沙公約。

各地要聞

蘇聯總理赫魯曉夫。已於前星期六。由法國返回莫斯科。他回國之後。蘇聯政府將加強進行設計工作。最高蘇維埃。將在本月下旬開會。到時。將有較廣泛的蘇聯政策路線表現。

中華民國四十九年
穩寧民治黨職員表

執行委員會委員 李江漢 陳球 羅世秀 潘球 李鎮 李大 趙槐 李發良 李兆權 羅華 周仁佳 黃兆強 黃樹森

中華民國四十九年
穩寧民治黨職員表

監察委員 梁成 雷宜顯 林學治 梁成 梁成 雷宜顯 林學治 梁成 梁成 雷宜顯 林學治

叨以達權社鳴謝經費

民國四十八年全年度
天利俱樂部卅元 生利俱樂部 謝庭健 每十元 鄭忠梅 曹如京 每五元 鄭松照 陳文祿 謝瑞庭 鄭齊鉅 陳福如 每二元五 梁秋照 鄭如柏 鄭榮康 鄭春榮 謝自強 馮昌文 每二元 馮文治 一元五

叨以達權社鳴謝經費

五月至八月月份五元寶號
馬高 何銀勝 每五元 陳福如 鄭朋 每式元五 曹雙球 黃禮世 每二元 黃天華 李景康 南京樓 徐鎮泉 馮瑞兒 每二元 梁昌 趙仕勝 張木生 每五元 梁昌 趙仕勝 梁錦昌 每五元

中西書信
文件契約
中華出版社譯件部
222 Main St. Vancouver B.C.
MU. 5-7632

馬炳輝旅行社
10187-99th St., 4 Toohy Building
Edmonton, Alta.
Phone GA. 2-7934 After Hours HU. 85316
Cable Address BEMTRAVEL

本旅行社
代理
加拿大太平洋航空公司
日本航空公司
加拿大航空公司
日本航空公司
加拿大航空公司
日本航空公司

美國總統輪船公司
船統總蘭夫利克
船統總遜爾威三每
次一港香往來期星

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.
特華玲銀座院
表友瓏幕位址
歡光清巨舒堂
迎顧亮型適皇

Lux Theatre
院戲斯樂
◎吳氏花舖
精造花球花園
411 E. Hastings St. MU. 4-9916
司理吳昭光 謝忠啓

號安均
QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4, B.C.
Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4834

AMERICAN PRESIDENT LINES

常川來往香港的總統船
貴客搭總統船經三藩市來往加拿大及香港間不獨可便遊海上。乘機休養而且可順道遊覽三藩市。檀香山橫濱等地。以低廉的代價而獲到下列的享受。總統船上設備調節空氣的客位。美味可口的中西有饌。新攝的影片。優美的音樂。中西的書報。雀牌。波柏。棋盤等遊藝。更有華裔男女職員招呼週到。隨帶行李有二百五十磅的免費額。

由三藩市至香港	頭等位 單程 六百五十元起
由香港至三藩市	頭等位 單程 六百五十元起
由三藩市至三藩市	頭等位 單程 三百四十元起至四百元
由香港至香港	頭等位 單程 三百四十元起至四百元
由三藩市至三藩市	頭等位 單程 三百四十元起至四百元
由香港至香港	頭等位 單程 三百四十元起至四百元

新美味
Sunbeam
新邊麵包
新鮮美味

司公華隆
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
四三一號 電話 MU. 4-8821

號安均
QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4, B.C.
Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4834

粗。細。炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎索辦

gb
GENERAL
BAKERY'S

在你歡喜的
店每日均有
的供應

振那露麵包有限公司
雪蘭莪斯威邦打利路

◎女中醫黎達民

海國醫學院全科畢業
任世界紅卍字會醫院上海分院醫
任南京貧民診療所主任
任澳門同善堂醫務主任
寓哥街四四五號東方旅館一〇
電話MT-2-1078

專辦大宗
中國絲髮男女衣衣
裘蘭綢及水陸名
家官邸家具蘇杭
輕貨應有盡有目
錄印便函索即奉

精選
各廠小衫褲仔襪
襪食館用衣襪子

電話 MU3-4929

林仕宣 專醫
跌打外科
(發明神效)
撥必止藥水，每樽一元，此水善能治一切癰疽、瘡毒、疥癬、濕疹、腳趾腫痛、尤為特效。一經施用，快過打針也。照常製造成丸散，快捷靈驗，蒙光顧特別歡迎。

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver B. C.
專售名廠新舊客車貨車

『人造絲』
短袖開腔
內衫登市
號碼：三四至四十
每件一元九五
專營：
祖國顧綉
絲髮衣裳
牀褥傢私
接造工衣

VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIA
HILLMAN, SUNBEAM, HUMBER,
FARGO & COMMER TRUCKS

Li. "Harry" Tucey

TR 6-9211

住宅電話

TR 6-6289

開望崔

服務安寧
請與
華人經紀
接洽

華埠 司公行和中 溫高
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

最新運到長壽唱片

幸運公司出品 每張四元

跳舞音樂粵語小曲

瀟湘夢 洗劍龍
拋香吻 鍾麗蓉 (二張)
賣相思 崔妙芝
歡喜冤家 黎文所 鍾麗蓉
摩登西廂 黎文所 崔妙芝 (二張)
憶夢痕 崔妙芝
招君怨 鍾麗蓉
郎歸晚 洗劍龍
櫻花戀 鍾麗蓉 (二張)
送情郎 崔妙芝
派對女郎 黎文所 鍾麗蓉
甩拖曲 黎文所 崔妙芝 (二張)
怨郎舞折腰 崔妙芝
野花迷 鍾麗蓉

工 機 裝 各 種 電 火 煤 氣 熱 水 燈 爐 椅 檯 工 程

各種鮮明鹹魚 合時水貨
大肉 靚薑 大紅蝦肉
潔淨鮮明大海參片 海參粒
想補氣血 請飲
一百多年老號 陳太吉醇舊米酒
酒最香濃 絕無刺頭 保不涸喉

威士旅店
WEST HOTEL
 位於大漢公報隔鄰。
 片打街夾卡路街角。
 有一百個雅潔通爽房
 間。有電話升降機設
 備。房租每日二元。
 一星期十元。華友光
 顧。極表歡迎。
MU 1-8347